

**ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA**

**REFORMA DE VARIOS ARTÍCULOS DE LA LEY N.º 8039, LEY DE  
PROCEDIMIENTOS DE OBSERVANCIA DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD  
INTELECTUAL, DE 12 DE OCTUBRE DE 2000, Y SUS REFORMAS**

**EXPEDIENTE N.º 17.342**

**REDACCIÓN FINAL**

**19 de junio de 2012**

**PRIMERA LEGISLATURA  
(Del 1º de mayo de 2012 al 30 de abril de 2013)**

**PRIMER PERÍODO DE SESIONES ORDINARIAS  
(Del 1º de mayo de 2012 al 31 de julio de 2012)**

**COMISION PERMANENTE ESPECIAL DE REDACCIÓN**

**Departamento Comisiones Legislativas**

**LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA  
DECRETA:**

**REFORMA DE VARIOS ARTÍCULOS DE LA LEY N.º. 8039, LEY DE  
PROCEDIMIENTOS DE OBSERVANCIA DE LOS DERECHOS DE  
PROPIEDAD INTELECTUAL, DE 12 DE OCTUBRE DE 2000, Y SUS  
REFORMAS**

**ARTÍCULO ÚNICO.-**

Se modifican los artículos 51, 52, 54 y 58 de la Ley N.º 8039, Ley de Procedimientos de Observancia de los Derechos de Propiedad Intelectual, de 12 de octubre de 2000, y sus reformas, en los términos que se detallan a continuación:

- 1.- Se reforman el párrafo final del artículo 54 y el párrafo final del artículo 58, que se leerán de la siguiente manera:

**“Artículo 54.- Reproducción no autorizada de obras literarias o artísticas o fonogramas**

[...]

No será punible la reproducción, sin fines de lucro, de obras literarias o artísticas o fonogramas en la medida requerida para cumplir fines ilustrativos para la enseñanza, con tal de que esa reproducción sea conforme a los usos debidos y se mencione la fuente y el nombre del autor, si este nombre figura en la fuente. Igualmente, no será punible la prestación de servicios de fotocopiado o reproducción de obras literarias o artísticas o fonogramas adquiridos por estudiantes y personal docente únicamente para cumplir fines ilustrativos para la enseñanza y de conformidad con los usos debidos.”

**“Artículo 58.- Adaptación, traducción, modificación y compendio sin autorización de obras literarias o artísticas**

[...]

No será punible la utilización de obras literarias o artísticas, en la medida requerida, para cumplir fines ilustrativos para la enseñanza, por medio de antologías o compendios, publicaciones, emisiones de radio o grabaciones sonoras o visuales, con tal de que esa utilización sea conforme a los usos

debidos y se mencione la fuente y el nombre del autor, si el nombre figura en la fuente.”

2.- En los artículos 54 y 58 se eliminan las siguientes disposiciones:

- i) En el inciso b) del artículo 54 la frase: “seis meses a dos años de prisión o”.
- ii) En el inciso c) del artículo 54 la frase: “uno a cuatro años de prisión o”.
- iii) En el inciso d) del artículo 54 la frase: “tres a cinco años de prisión o”.
- iv) En el párrafo primero del artículo 58 la frase: “prisión de uno a cinco años o”.

3.- Se adicionan un párrafo final al artículo 51 y un párrafo final al artículo 52, cuyo texto dirá:

**“Artículo 51.- Representación pública, comunicación o puesta a disposición del público, sin autorización, de obras literarias o artísticas**

[...]

No será punible la representación pública, la comunicación o la puesta a disposición del público, sin fines de lucro, de obras literarias o artísticas en la medida requerida para cumplir fines ilustrativos para la enseñanza, con tal de que esa representación, comunicación o puesta a disposición del público sea conforme a los usos debidos y se mencione la fuente y el nombre del autor, si este nombre figura en la fuente.

**“Artículo 52.- Comunicación o puesta a disposición del público de fonogramas, ejecuciones e interpretaciones o emisiones, sin autorización**

[...]

No será punible la comunicación, sin fines de lucro, de fonogramas, ejecuciones e interpretaciones o emisiones en la medida requerida para cumplir fines ilustrativos para la enseñanza, con tal de que esa comunicación sea conforme a los usos debidos y se mencione la fuente y el nombre del autor, si este nombre figura en la fuente.”

Rige a partir de su publicación.

**DADA EN LA SALA VII, SEDE DE LA COMISIÓN PERMANENTE ESPECIAL DE REDACCIÓN.- San José a los diecinueve días del mes de junio de dos mil doce.**

**María Julia Fonseca Solano**

**José Joaquín Porras Contreras**

**Annie Alicia Saborío Mora**

**Claudio Monge Pereira**

**Pilar Porras Zúñiga**

**DIPUTADOS**

G:/redacción/actualizacióntexto/17342 R-03-FINAL  
Elabora Manuel 18-06-2012  
Lee y Confronta filología  
Fecha 18-06-2012